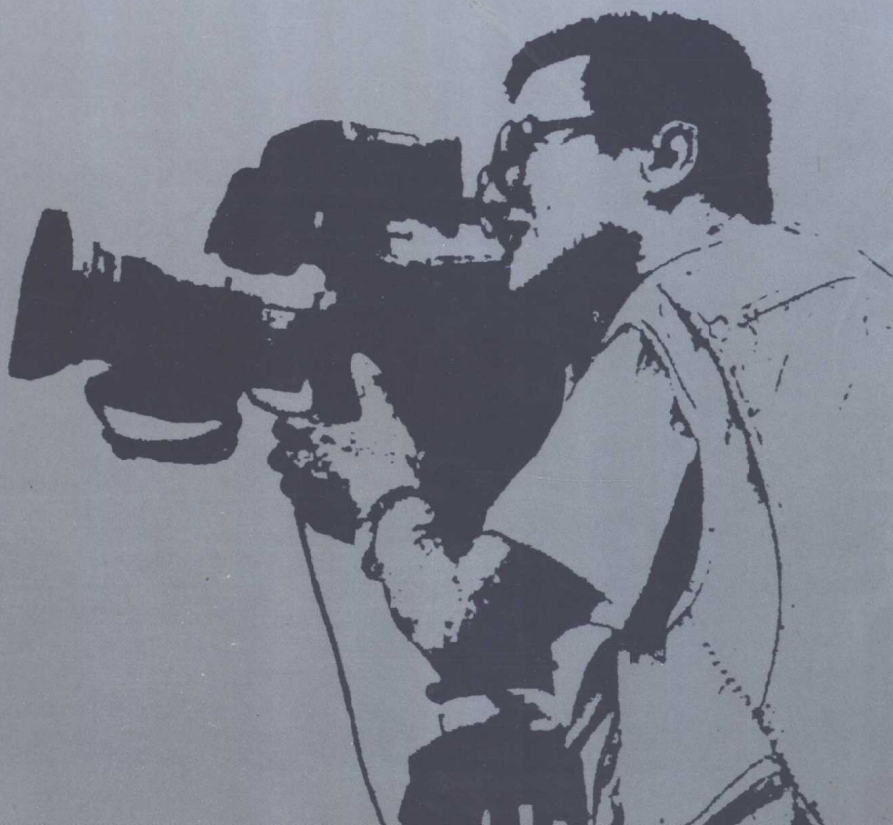


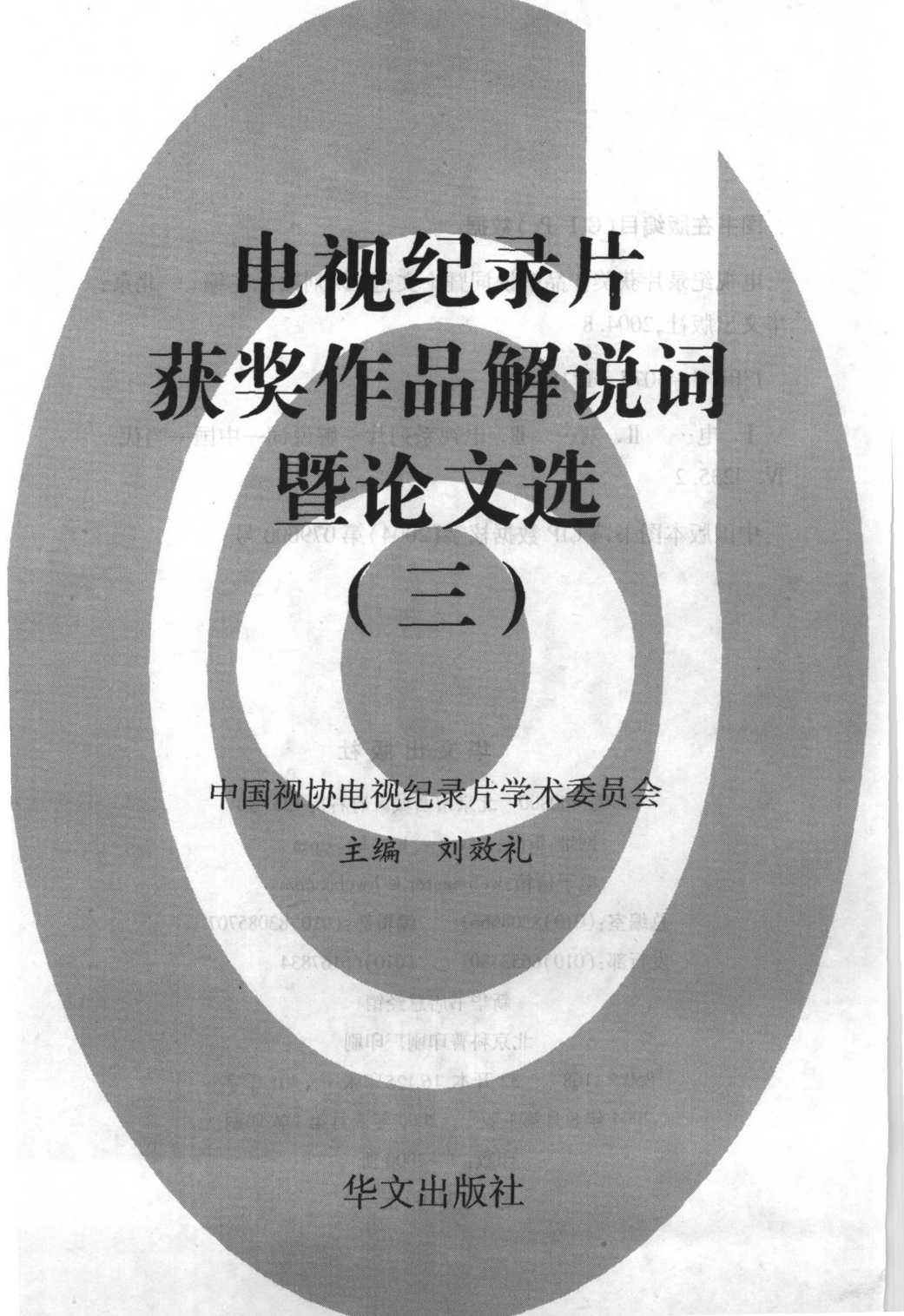
中国视协电视纪录片学术委员会

电视纪录片获奖作品 解说词暨论文选

主编 刘效礼



华文出版社



电视纪录片 获奖作品解说词 暨论文选 (三)

中国视协电视纪录片学术委员会

主编 刘效礼

华文出版社

图书在版编目(CIP)数据

电视纪录片获奖作品解说词暨论文选. 3/刘效礼主编. —北京:
华文出版社, 2004. 8

ISBN 7-5075-1718-7

I. 电… II. 刘… III. 电视系列片—解说词—中国—当代
IV. I235.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 079600 号

华 文 出 版 社

(邮编:100800 北京市西城区府右街 135 号)

网址:<http://www.hwchs.com>

电子信箱:webmaster@hwchs.com

总编室:(010)83086663 编辑部:(010)83085707

发行部:(010)66531801 (010)66167834

新华书店总经销

北京科普印刷厂印刷

850×1168 32 开本 16.125 印张 401 千字

2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

印数:1-2000 册

定价:32.00 元



2003年7月第21届中国电视金鹰奖纪录片评奖工作会议在北京举行，图为评委合影。

第21届中国电视金鹰奖颁奖在长沙举行，图为部分纪录片获奖代表。



2003年9月，第九届中国电视纪录片学术奖终评会议在南京举行。

名誉会长陈汉元、南京市委副书记缪合林、会长刘效礼出席学术奖终评会议。



第九届中国
电视纪录片学术
奖评委合影



2003年12月,由中国电视艺术家协会、纪学会主办、湖北电视经济频道承办的第九届中国电视纪录片学术奖(经视杯)颁奖暨学术研讨会在湖北宜昌举行。

学术奖部分获奖代表



刘效礼会长作题为《为中国纪录片喝彩——第九届学术奖综述》的报告



中国视协秘书长王锋
为学术奖部分获奖代表颁
奖

学术奖部分获奖代表

中国视协副主席黎鸣在《西
部大开发》颁奖晚会上致辞



刘效礼会长宣布《西部大开
发》获奖名单



2003年11月,由中国电视艺
术家协会、纪学会和西部12省区
共同主办的《西部大开发》评奖
暨颁奖晚会在重庆举行。



中国视协主席杨伟光、秘书长王锋、纪学会会长刘效礼在韩国济州岛东亚三国电视论坛上观摩优秀纪录片。

中国视协纪学会和凤凰中文台联合举办大型系列纪录片《唐人街》研讨会



由2003年（第七届）四川电视节组委会、“金熊猫”评奖办，中国视协纪学会承办的《国际著名纪录片制作论坛》、《中外优秀纪录片人圆桌会》在成都举行。（上图和右图）



2003年11月，广州国际纪录片学术研讨会上，联合承办单位代表合影留念。

拓展媒体新时空

——南京广播电视集团



南京广电集团于2002年12月17日正式挂牌成立，是国家广播电视总局批准成立的第一家全国副省级城市广播电视集团。集团拥有新闻综合、影视、生活、文体、信息、教育科技和18频道7个电视频道和新闻、经济、体育娱乐、交通、音乐5个广播频率；有近8万平方米的南京广电大厦和演播中心两幢大楼，固定资产13亿，建有同等城市中规模最大、设施最全、技术最为先进的硬件平台。网络有8000公里电缆、540公里光缆，目前传输模拟节目35套、数字节目67套，拥有100万（城区60万，郊县40万）有线电视用户。集团拥有一批深受广大观众听众喜爱的《直播南京》、《社会大广角》、《法治现场》、《标点》等名牌电视栏目以

及《新闻广场》、《新闻60分》、《排忧专线》、《华人音乐世界》和《午夜心桥》等名牌广播栏目。

2003年，集团被确定为全国文化体制改革试点单位，是全国惟一一家省会城市集团试点单位。集团经济创收稳中有进，全年实现总产值超过6亿元。集团的外宣工作硕果累累，全年在中央电视台中央人民广播电台、国际广播电台播出新闻稿件436条，其中《新闻联播》43条、《新闻和报纸摘要》36条，在全国省会城市中位居第一。全年完成了142集的电视剧生产，已有近100多件广播、电视作品获奖。其中，8集专题纪录片《血脉》和广播剧《大地震》荣获全国“五个一工程奖”；大型电视纪录片《邓颖超》荣获第九届中国电视纪录片学术奖系列片大奖，同时在中央电视台一套黄金时段播出，引起了广泛好评。



南京广播电视集团成立大会



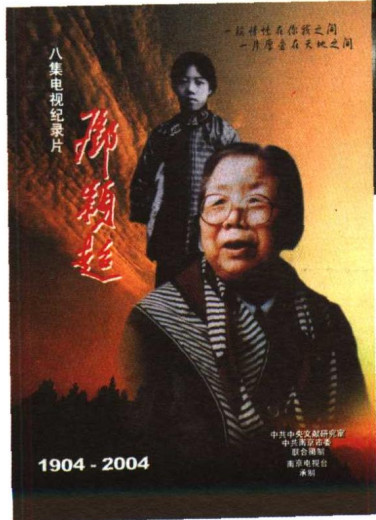
南京电视台大楼



南京电视台播控中心



八集电视纪录片《血脉》荣获“全国五个一工程奖”



文献纪录片《邓颖超》荣获
第九届中国电视纪录片学术奖系
列片大奖



奋进中的湖北电视经济频道

湖北电视经济频道的前身是湖北经济电视台，1988年12月1日开播，是具有独立法人地位的省级电视机构。

湖北电视经济频道伴随着改革开放的大潮诞生，沐浴着市场经济的风雨成长，坚持按照“以节目为龙头，深化改革，强化管理，稳步发展”的工作思路，不断进行体制创新，科技创新，节目创新。开办的《经视新闻》、《百姓公仆》、《提案追踪》、《时尚中国·霓裳缤纷》、《楚天风采》、《影视家家乐》

据央视索福瑞公司数据显有率连续几年年实现24小省。不论是武区的恩施；不是水上明珠宜冈，还是鄂南

武汉及全省17个中等城市都可以清晰地收看到她丰富多彩的电视节目。

湖北电视经济频道在抓自办节目的同时，大力开拓影视市场，摄制了《世纪之梦》、《徐海东大将》、《中原突围》、《新四军》、《来来往往》、《女工情话》等一批弘扬主旋律，反映都市生活的影视剧和文献片。其中电视剧《徐海东大将》获得了全国“五个一工程”奖、“金鹰奖”、“飞天奖”，开湖北地区一部电视剧同时在全国获得三项大奖之先河。电影《世纪之梦》获得全国《五个一工程》奖、华表奖。2002年拍摄的电视剧《中原突围》、大型文献电视片《新四军》，被国家广电总局列为党的十六大献礼片，在中央电视台一套节目黄金时间播出。《中原突围》荣获“金星奖”、“金鹰奖”提名奖、“飞天奖”提名奖。《新四军》荣获全军系列专题片一等奖、中国电视纪录片二等奖、“金鹰奖”提名奖。纪录片《四姐》、《世纪末的起诉》、《我的大水井》等100多件新闻作品获得国家广电总局和湖北省奖励。30集电视连续剧《武当》正在拍摄当中，预计2004年5月前后将与观众见面。

湖北电视经济频道坚持走自力更生，奋发图强的发展之路，从两台Z-31、一台M-3摄像机、三台便携式录像机起家，依靠自己的技术力量，成功组装了模拟分量转播车；安装了具有世界先进水平的虚拟演播室；建起了视频工作站和文管网，已拥有一整套先进的摄、录、编、播、传、发设备系统，具有现代化的电视节目制作技术水平。

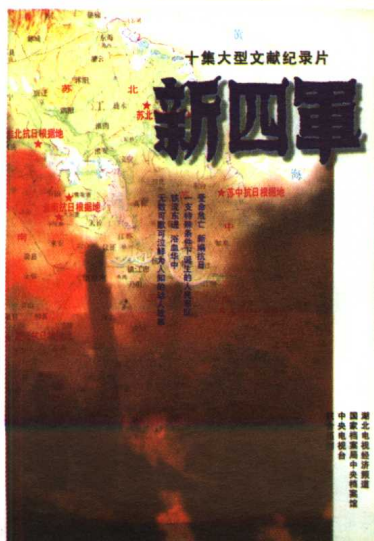
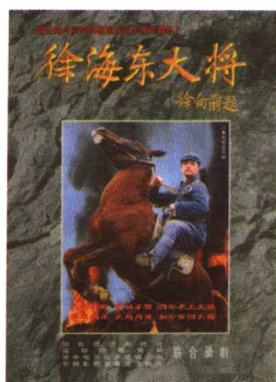
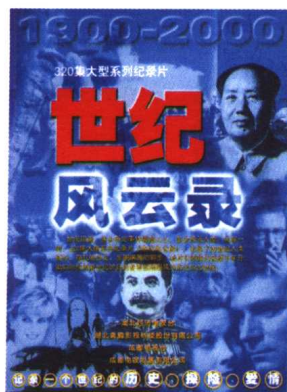
“雄关漫道真如铁，而今迈步从头越。”跨进新世纪后，湖北电视经济频道以“三个代表”重要思想为指导，与时俱进，深化改革，开拓创新，努力满足人民群众日益增长的物质文化生活需要，以崭新的姿态，更好地为两个文明建设服务。



湖
北
经
视

呈现流转岁月 谱写华彩乐章

湖北电视经济频道创作的部分电视剧和纪录片



原中央军委副主席张震为文献纪录片
《新四军》题词

电视纪录片

获奖作品解说词暨论文选(三)

编 委 会

主 任 陈汉元

副 主 任 刘效礼

编 委 (按姓氏笔画为序)

马和欣 孙剑英 刘效礼 刘景锜 朱景和

陈汉元 赵 征 韩亚利 褚嘉骅 臧树清

执行编委 韩亚利

主 编 刘效礼

副 主 编 朱景和 臧树清 赵 征 周天江

执行编辑 韩亚利

特邀编辑 关淑芳

出版统筹 王 磊

看懂是前提(代序)

陈汉元

我们都希望自己的作品能够产生较大的反响,不要像烟头扔到湖里谁也没感觉只有自知之。所谓“较大的反响”,就是有较多的人看了,并且有所感触。要做到这一点,前提是比较好看,而好看的前提是让人看懂了。

这里所说的“人”,既指中国人,也指外国人。这里所说的“懂”,既指语言文字,更是指某种理念和具体的社会背景。

外国人不懂中国话,不识中国字,所以看不懂中国的纪录片,这在情理之中。假如有翻译,而且是很到位的翻译,外国人还是不懂,这就值得琢磨了。

去年下半年,我应邀参加第一届广州国际纪录片研讨会并担任评委。中央电视台参赛的一部片子是从系列片《一个人与一个城市》中挑出来的一个选题,讲的是作家张贤亮与银川。以前我在北京看过这个片子,感觉非常好,觉得通片既有严谨的叙事结构,又有满腔的真实激情;不论是解说还是张贤亮的同期声述说,都充满着朴实而感人的文学色彩,找不到半句说教的言语;画面与语言的结合亦很紧密、流畅,几乎到了无可挑剔的地步。就是在这样完美的气氛里很有说服力地展示了一代人和一个城市如何从灰暗走向明亮、从贫瘠走向繁华的坎坷历程。看这样的片子不但受到思想启示,而且可以说是一次审美享受。

作为中央电视台的一名老职工,坐在评委席上与外国评委一起评看这部片子的时候,我的心情就是暗喜加自豪,心想:这片子不拿第一,也拿第二。

我时时观察评委的表情,发觉男评委、女评委,几乎都没有表情。评奖规则有一条说,在评看时,如果看到15分钟有评委叫停,只要没人反对,或有一人附议,就可以不继续往下看。岂料,还真的有一位评委叫停,还真的没有人吭声。我很惊讶,有点按捺不住了,说:“这片子我曾看过,在中国业内评价甚高,能否请评委们再往下看。”我还借此机会介绍了一些社会背景,大家还给面子,终于看完了。

我知道,如果不往下看,就意味着看个开头就要出局。我甚至还以为,这部片子真的出局了,会不会成了“冤假错案”呢?说实话,正是出于这样的焦虑,我竟然近乎违规要求评委们从头到尾看完。但在最后一轮公开投票表决时,这部片子还是没能入围,被淘汰出局。我清楚地记得,8个评委中有5个外国人,他们都没有给这部片子投赞成票。

这件事对我的刺激不小,回想起来,问题出在外国评委们压根儿没有看懂。这部片子的主角张贤亮讲到解放初的“镇压反革命”、“三反五反”、“反右、反右倾”,又讲到了后来的“三面红旗”、“大跃进”、“支边”、“插队”、“劳改”和“文化大革命”等等。这些事和这些政治术语,像我这样六七十岁的老头儿,一听就明白,可如今的年轻人就不一定清楚了,那么对外国人来说就更是云山雾罩、不知东西南北了。

细想起来,外国人没看懂,不能怪外国人,因为他们不了解中国文化、历史、社会的来龙去脉,不了解中国人的审美习惯。尤其对中国社会近五六十年变化的状态、过程和原因,更是知之甚少。在这种情况下,想让外国评委给“一个人与一个城市”这样一种纯粹叙述近半个世纪中国的政治、经济、人文发展的作品打高分,实在是太脱离实际、自找没趣。

但是,在这次评奖中得头等奖的作品,也是中央电视台做的。在评奖之前,我也看过。它所讲的内容,在时间跨度上比张贤亮与

银川的故事还要早 20 年,片名叫《老镜子》。它讲的是一个有关红军遗孀如何忠于爱情的故事,故事里套了一个小故事,而且正是这个抓拍到的小故事,使主题更加有意思、有意义。很单纯,很有趣,也很真实。外国评委们不但看懂了,而且兴致很浓厚,觉得一个女人六七十年如一日地等待着一个男人的归来,既令人肃然起敬,又不可思议。所有的外国评委都给这部片子打了高分。

由此,我联想到对外宣传要想达到较好的效应,不能不考虑大的文化认同问题。看来,给外国人讲中国的事,线索要单一一点,在一部片子里不能有过多的头绪,尤其不宜有太多的历史信息。

回过头来,再说《一个人与一个城市》的张贤亮与银川,就我个人而言,直到今天,我还是毫不动摇地认为它是一部非常成功的作品。但我不知道,它在中央台播出以后到底有什么样的反应。

据有人调查,中国的电视观众基本上是以以下三类人,即经济收入低、文化水平低、年龄层次高,简称“两低一高”群体,他们偏爱虚构的作品,尤其是长篇言情连续剧(不论是国货,或是舶来品)。如果这个归纳基本属实,那么《一个人与一个城市》之类的专题纪录片注定不会有很高的收视率。这没有什么大遗憾可言。

可是,话又要说回来,花那么多的钱做这么大的一套系列片,就是有话要说,就是要说服观众接受这套片子所要传达的理念,而且接受的人越多越好。从这一点来说,我以为,即使是多么高雅多么深刻的纪录片(尤其是大投入、大制作的大系列片),应该首先考虑这所谓“两低一高”的群体的审美需求、审美习惯和审美水准。如果,这个群体的许多人都特别喜欢这套系列片,那么,这就是巨大成功、伟大胜利。根本用不着为外国评委的好恶而喜而怒,因为,有数以千万计的人已经完全看懂了。

目 录

看懂是前提(代序) 陈汉元(1)

第九届(2002年度)

中国电视纪录片学术奖获奖名单

第九届(2002年度)中国电视纪录片学术奖系列片

获奖名单 (3)

第九届(2002年度)中国电视纪录片学术奖长片

获奖名单 (4)

第九届(2002年度)中国电视纪录片学术奖短片

获奖名单 (5)

学术探讨与获奖作品点评

为中国纪录片喝彩

——第九届(2002年度)中国电视纪录片学术奖综述

..... 刘效礼(9)

系列影像 多彩长篇

——系列片学术奖终评综述 曾 田(24)

关于纪录短片的分析思考 周 星(29)

纪录片风格与表述贵在创新 朱景和(34)

从媒体特性看纪录片

——从系列电视纪录片《唐人街》说起 钟大年(39)

独特视角 纪实风格

——简评纪录片《唐人街》的特色 高广志(42)

天堂边的对话

——《靖大爷和他的老主顾》 朱羽君(47)

调转枪口的施润玖

——看纪录片《靖大爷和他的老主顾》 禹成明(50)

感受“作家纪录片”

——《一个人和一座城市》观后 谢勤亮(53)

要做大纪录片人

——电视纪录片《新四军》点评 刘效礼(57)

“另类题材”该不该得奖 包明廉(59)

创作个性与群众观念 吴建宁(63)

片名,第一个闪光点 臧树清(67)

第九届(2002年度)中国电视纪录片学术奖研讨会现场

交流摘要 施润玖 韦大军 李金芳(70)

《唐人街》研讨会发言摘要 王纪言 朱羽君 褚嘉骅等(74)

第九届(2002年度)中国电视纪录片

学术奖获奖作品解说词选

唐人街——歌舞伎町的案内人

(系列片特别奖) 苏 园(89)

邓颖超——海棠花开别样红(系列片大奖) 费虹寰(108)

一个人和一座城市——凤凰于飞

(系列片一等奖) 张贤亮(125)

国球沧桑(之二)(系列片二等奖) 叶 晶(137)

苏州河——两岸人家(系列片二等奖) ... 张景岳 余永锦(149)

新四军——浴火重生(系列片二等奖) ... 郭西昌 杨冬权(167)